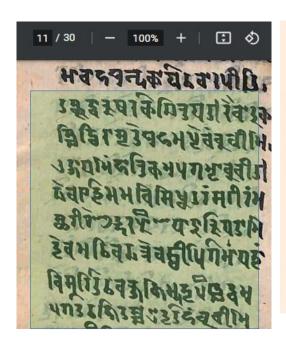
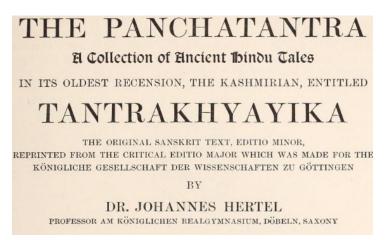
<u>Title: Tantrakhyayika (Panchatantra, the Kashmirian recension)</u>



- े रम् । तन्मत्राणैः क्रियतां प्राणयाचिति । तमिष तथैवाभिहित-वान् । ऋषयाते च तिसान्द्रीप्याह । ऋभ्यां मम विशिष्टतरं श्रीर-मिदमुपयुज्यतामिति । तमप्यसावाह । ऋकल्पकायो भवानपीति ।
- ग्वेतक्कुला अथनको ऽचिन्तयत् । नैवान अधिद्विनाग्र्यते । तद्हम-प्येवमेव अवीमि । तत उत्थाय सिंहान्तिअमुपगम्याअवीत् । देव । एभ्यो मम विशिष्टतरं श्रीरम् । तस्मान्यक्रीरेणात्मनः प्राणयाना अवियतामिति । एवमभिवद्नेव द्वीपिगोमायुभ्यां विदारितोभय-कृत्विः सद्यः पञ्चलमुपगतो भित्तत्रेषि ।

त्रतो ऽहं त्रवीमि । बहवः पण्डिताः चुद्रा इति । 18 त्राख्याते चाख्याने पुनर्दमनकं संजीवको ऽत्रवीत् । भद्र । चुद्रपरिवारो ऽयं



Ref: https://archive.org/details/panchatantracoll00hert/page/34/mode/2up?view=theater

भित्रांग्दकीयभिगदिन कमनद्वप्रभाषामः क लापना भिगः विद्यान उन्हे। प्रवित्र हे अभगिवा द्रभरभाग्भा महीवक्षप्र एउचेरपद्रभित्रः पिद्रनिक (५३ वें इंड क्रिंग्स भइर उच्चिपापिति : प्रमेली वकराणुक्रानमण्यनिष्राथ धु-भुग्दग्प्दगे- अस्तेभ इतिष्ठाभावनभय्दिगः भा 1णिउमयेक्कः भर्षियाभां भ र्यागिहरा रिहमस्ड अ न्थि। पनाम उच्चित्रभाषित

्काटकिएमक्षक्ष वणाव भक्त निांक्षे प्रमुलायाः र उभारतभादमहन र याभ मष्टरिये प्रशंसमय विशिष्ठ मलभाभेचाभिक्तः विभाग्य इनियेश्विष्टाणाम् अधिक हमें भेषं भवय हो ब्रिडेवा प्रोत रिध्रेमीअलभोऽउत्त.सभेव दिश्वेत्रविभाष्ट्रकर्विशाः,भा अभिञ्च किविणग्नप्य शिषा वभा । सी पे रास्त्री र स्पेरा किरमधेवितनयेगाविकेषुप्र रवेउभः "मारियः गर्नेशी म् भूगु ३ विषः । वेदार भूपभी

FE ec

विद्वामध्य दिरामाभदः गृह विस' उज्जाना ने नं तिया है। र्राणिवया भगिभयवः , १९३८ विश्वीत्माभवत्प्ति किन्नामः न प्रध्यचंदरण गंदस्थित ये व्रवादाम अवसङ्गिद्रवार रुस्यभिति ॥ अडेवग ३ १ व वयभव्ती जा जाए। एभाउर् ग्रामार , उउ भेर भिंदा सक भे वि मुश्री उः डेग्पिय यन् अभद्भेर विषेगभाजगडस्माराः भिडे headishbailhead विवासीय का भारतिक विश्व गल्युम्।धार्यः उमरिगुद्रम

्वरः प्रमाध्या द्वार्यम् । मक्त्रम्बम् उठावेड ं इतिकमपीरः वर्वभनः उद्याने द्वारिक प्राप्त विकास ए र मध्य वर्षा है वर्ष द्वायउभाउप्रथम द्वाउन्दर् भंत्रमा । उउभक्तः । म्वारिक नन्तक्रमन्त्रक्रम् स्टाउ व्यापि सबुद्ध अध्याणीविद्धं भारत रेक्टिन इसिरमिक्टामिक दिउभी मन्द्राध्वा अक्षान् उस्भेडक्त्वस्थ्रपागुड्याम् विषयाकितिकमः उद्योगिरिष इः, किभरपर्यी अप विश्वां

किर्मेर्स प्रभेर किर्मेर किर्म **建华州武月夏东户/05**人 इस्राह्म द्वार के स्वार के वाक्षतारांग्रियः इत्यम् वके इधुभार भागानु के दुन्ने । उद्व ग्रभवुद विरमिरचं यभरत्रभाभ गमिक्रीरेम्राह्यद्रः क्यात अवसीयां वर्षे स्वाक्ट्रा ते ते ते मः विष्मभने विष्यभने पगउ ब्राज्यावेष भड़े १६३: भड़ेक मध्रुणापीन उमा त्रविषमभ श्वरः १९५५ व्या ३ : सभिग्यभ ध्यप्रदेशाश्चे उत्पन्न भगते कें ब्रेटी। भारा प्रभव्वीदिशिश्र

कर्यम्भद्रमधिवमधि जिस्ति भवि १३ वडावेक माः इतिक भागारियः गुरुवभनः उडियंद्र एडिटिए चुरुमार्ग्य राजमञ्चन द्यां ध्वरभर र विक्रमा इय्य भार के इवस्ट्र भंकत्रा, रेउभक्तः, एवंगारिक ननाक्त्रकाक्त्र महाउद्देशक मनुद्र अश्वनणीविद्रभ्या रे अश्व स्वरमिक्षामिक्ष विउम्मिन्द्राध्वरः सभण्याद उसभेडद्रवस्टिपागुष्टामि विषयाकित्रिक्षणः उद्योगिकि उः।किभागवीअपनिश्रांद

क्रिज्ञमाय ५ भ ५ एत अह सक्तर । वेदा १०५४ र्फा । इत्या अस्य विभय वनकारगांप्रियः रूपमूर्व वकेन्ध्रभर्भाग्रानुक्रमा । उर्व ग्रमनुदाविरमि एतं यभरेन् भूगेन गथितिहरू, इवदः विभाग अवनीप्रांतवप्रधान या । । । । मः विषयम्भकविष्ठभन् पण्य ब्राज्यावेष श्रेशक्षाः भवतः मध्रुणापेनिउमाञ्चविष्मभ श्वरः ५३५५ व्या ३ः स्त्रीभाग्यभ ध्यप्रद्रोगका उन्य का भगते कें ब्रिडिशाच प्रभव्यी देशिया

ं पाचा कमवे उरहे अंगितित. र्य भी दिश्वामद भक्ष मन्त्रेभर्गाभंदे र क्याहिति : पति संकाशिमाहाइसीकी अपिए ह वृती प्राच्याक अनंव भूभित्र श्ववंभव एवं द्रावेक स्टा इचीग्दी-मोइत्इकिउ५४ कतभवंबिद्ध प्रभी, बिग मिरम्हराइ अवीन्त्र आसा भव्याग्रक्षं नभवद्वात्र वंश्वातकः विश्वत्रक क बुंद संभभ उड़ी भए पर् च परिनहर्षं मथूभादीकारे॥ avlente del statistica

FE

रगेपूछारभदीय छार भचपूछी धुरुष पूछ रेत जीवदेश भिरेण्यम देशी द्राप्त्र होत्र प्रायुक्त विकास रणीयसम्यभभं अपीयम्भभ गर्भः निरम्भान्तः । हेराश्रीर कर भुग्रे भुग्ने हैं। पाविशिष्ट्रांभा स्ट. समभीमवस्राप्त अपरेपणि वण्यातः मन्ती र्गा.कविभव,वं प्रभावत,वप्र बरेउरवय, श्रीभाभयाञ्चर श्वियभद्धाभत्र पश्च श्विष्ठा स्वता भ **एयमइ** दिउने निवेतिए हेर्ने रिदि इवाउ वय माधिर भाउ

ं, ए केव पिरोकि किए एट न्यापम साप उद्देशमा रागेश्वकिंद्रिंगियां करातां म ंवारियं विकारिया विकास वस्टिभिरि, १३३ है। संविद्यम दर्घनकोभिद्रभक्मेगरः वचच प्रभिन्नं विद्वपि उगा देव भाम मिर्गास्त्र स्थारी म अष्टिगीरेल्धिश्वसम्बद्धाःव न्यक्तिष्य। विश्व स्थारिष कितिरिधीकी के अन्तिरिश् वन्धवित्र भिम्ने स्वाप्य होते भा योवभिष्टित्रव राज्यसम्भ विमियुग्नितं, उत्राहुः भी

37

वडं ४: - पारेडि। उभिए हित्रिस्ता विषया कर एद, पश्ममविमिष्ठ उत्ते रम् दिक्ष भपय हरिमिति। उसे ट भरदनत्कच्चाराणिष्ठिः उभुद्वस्थाकि विष्णुग्री रेक्स्क भिश्विष्ठ उपदम्भेवं व्यामित उद्गणमंद्रिक्यपगश्चवीऽ। देवा इभभविसि अ ग्रंमि गंभ भारतरोद्रम-यरस्वितः। हेच भ िच्या ने च हिए गिमं यहं विम्गिरवज्ञाक्सर्पेष्ठवस पगाउदि।उम्र एडिइन्सिम् अवयिति एः कार्ए विश्वाहा

ं- होकाराश्वापानं मं र अवती रो ४ न का न्या वा जारशिवचान्द्राभी ंगावागाई गएडं भपावा नदंभारणाज्यावगाः पश्चि एकि रेम प्रेम्ड वित्र इसे विश्या प्रविजीि उभाद्यमेवपी वांनिय। उउच्च वाये विभाव हिंद्रा में हैं। रिक्रिय कि वाम कि ः इत्रहेम् ए प्रमार्थित महतादीय स्पृतिक मारा या किए भी, भयंभभेगा के कामयकारक : र प्रमानिक डे.भनगभित्राष्ट्रभ

LEASISJUIL उपर्पार्वि हमेनुउद्गान इभिम्डिसिमान्य भी उत गरेकिभवर्गप्रमुक्तमायुक क्किमहरूजी, अंज्ञा, पर % भद्रभू भ म मने क इति । न्यारान्तिहीक्द्वविद्यान ए। इन्। मूल्य वर्षे गामित । हत्य महाक्षित क्या हिण्ड क्ष्मवहराभवेप विष्युत्रीयः व द्विमिष्ठं भागाण हिष्द अधिकार्यामः "भार्त्राक् तवभू जामब्द इ पिक भाषे उह विपिदिनु,गलंग ला वेरियम्

ं जमार । ४५ न्यायानधः । इत एसम्बर्गस्य भाष्ट्रवेगभा मा गुविधः भूपारुवभाषिभ भर् इरवटी टिक्कां संलीव यद क्षेत्री उत्र मित्वीत यभिक्षिम् स्थित्र भेष्व गी। मेटीट र दस्ती शावभाष् अविकाम सम्बाधिक इहाराज्ञ स्वाकीः विश्वायाय उंगर्द्रभाग्रेस हे जभावका ग्रान्भेउधेव भांव हिकांव इव्यम्ब्री "वमवक्षवध् चनभनेराभपाया, ववस्भे वस्यम् एनवेन भवाप्य

17 VI

पश्वामध्य द्वा मुग्ना हर्गित्र भडेकाणभग म्मं उत्मम क्लतं ..क श्रीशहयरेमामाग्र, ४३ के ßक , एवं । वेह स्रोवेह गेम**्न** मुख्युक्ताः,विषियाः,भिर्ण्णेदि इस राजा निकास कर मःवन्वक्रिक्षभःकृष्विष्धाः, टीटिंगः क्षेत्रे अत्राम् वृतीयाः व लिक सिं। झा सा सिक् भ्रणीवेर भ क्षा । भृष्टे अह द्वा विक द भक्ष टामादंभः वषक्त पर्येष्ठ एएएए हिराह की कम्य

- वर्के देशकी - उचिमांदभाः ्रभामपा स्वाधिभा क्रिमेर्डि भिर्धियम् युविभा ाइकर्षे असा अधिक के राहिति है के भारत भारती है य डेचिरि से दिनि उउम भ ४ भरम इभावर उभद्र रमोवका नम् महक्कृक्षा क्षा विश्व महिल्य हिल् भिभाजनीको भागिमाग ३३ मरण्मेवडिशिव्हामदाम् रु डियेगयेके गरीय से उद्दर्भ **िर्दिश्यक्रभाइत्वभेशतिभ** नप्पक्तं हत हा । जन्म । वश्यं दवनं अगः पर पैषि रापन

ववक्रहभोदभं उपश्चिम् रेल्पीक्ष, एसमायें वे विभर्गा पेरागिभद ववं उपाय मुर्भाषे य प्रापृष्ट <u>राश्चिमीय वे उह्न मध्य</u> विक्षागास्प्राभः वीयभां न्यकिभारमक एम राम वियागीयोशीए।अकलक्ष कनकनभंदाः । उन्नम्दः । भ वित्रमक्ष्यप्यविद्या हिन उचरीयदकेष्ठ्रपः प्रपत्न केमध ने क चून परी शिव व व मन भभ कनमेवाप्याद्वादेश्व ह्लापि ति। संभित्रामनेको परमभ

भुवजीक्रमभ्रेगपक्षिविष ्रस्थें इची। भार निष अंगरेय के इंग्रिय हैं मिल ें ४.चागाउविण्डायपुरुस् भित्रस्यः कृ वे उपापमे छ उप क्रविश्विष्णाः तीष्टिहिः क विषेरुता । भावतीता ।। पशिक भिष्टिमदह्दे भदक्य भूग भद्धपूरिवभित्रम् "उद्दषः भा" गउविण्डायस्य वभारिकृति म्मिस्राधीयकार्तिहरू िर्माम्स्याप्या कि ार्महां इहिद्दू महत्व होत्र के

PERMIPUTABLE वसंभाजगाराः उद्या मिं यक्षिप्रगाही संदर्भ **डिन्ध्रकेह** दंभंग्याभी। रभवक्रगप्रज्ञमाथ. ३३ प्र इस्वमिडिविना उरप्राप्त क बभिष प्रभाद इं र च या । यक विश्वस्वावामभुक्ताभा करगभां पुरिशास म्बर्भीत नरेड्झणपरेशार्विण्डाम पार्वेमध्वत्रे वस्यान वृप्रिविष्में भेन्य एनं अपराम भ्रः विगिष्ट हु व्यागिष्ट उत्तरे

र दांल्न प्रेणी किनाना ्रिच्यम् वस्त्रभन्न भक्ष मा शहास्त्रामना ।।।। । अहा रेल्नमवंग्रः,वस्विभ्रथ रेकन यह प्रदाल लाउमा ाःचेष्ठअभूगाः द्रशिद्वी विन, जी उत्ती एक विश्वास्ता भी कद्राविकार्यात्री इंतर् लिक्षमप्पार उपे उक्षमभूद - पश्मिरवृद्यं कि मगढ गउँद्रा " चवदीहरी मुज्ञमपर्माद्य पामा विश्रह चप्रागमने "एदे। एति रेम भभ म ह ह या अव अव

वें भरा परामणी ... इ उनीरभवद्रभग सर्वा मिषि इन्द्र मिम 13.35 में स्थित मभाएं ठाउँ। निरंउर प्रद्रा - एउसे .. अभागातीय विश्वासम अववंसदरिविवयुद्धः कि भागर्भ्यक्तं, भचे व्यव्य भारतागक अमे क्या भारत **एवर्ग भन्ने ना इस भगा** वधीवनगराइकमंगाः, यमविषिद्ध याम प्रभागिम रस्टराग्येणगारुस्य इ.की बरा र भार प्रापद्भाग

महिक्षानाय-भेक्रकृत े भड़ाउस उनाउंभन्न विभेच उ इत्यम भगभ प्राय वेद्रवेस्यु भउर माविष्रहा य्न्वीडायकंडय एवर्भडम भूज्यमध्यभयं प्राच्छ श्रद्धायेवः परिदर्भ सद्धमभ द्रें र भवा प्रभार ग्वाप सीरिहिस्सी अवस्था मेयान्यपुर प्रिभरक वह वा भाषपानिन्यं कि विभूभीति॥ मम्मग्रस्थितियाश्रस्थित भभ क्ला भच्विरमावपूर 1बद्धा भक्ष प्रचित्र विभाग

\$1 7

ि। वर्ष पर्देश वृत्ती गरूरा गर्डा । जनग लीवक्षमध्कर्ता वश थ्यक्म न ए । अभव्यो जी प्र म्भभ्भः मिन्यतभाष् युक्त माण पूरी की महग्रिप् षभभवगदी उत्तन्तुल संग्र 区引到3到1一分至中华到1 बेगीउउस्पन्गतुहभावां भभेषाङ्ग्रभिष्ठिति वेष्व मश्कारक सकसमग्राभग उर्धिहमकी: हमाबीयोह बर, भष्ठ हिने हे हुव इस्थ ंदनेश्रध्भी। कन्नार्वे

में हिमीम कि हिंदिर विहाल से पाता है। विद्वाचार्यभमं । अस्वर प्रमान्त्रहार्डिक हो मुद्दार चिनिरमण्याणलम्युः तु इंडेविश्च युद्राक्षिण शिव्ह्रों उम्भएगोः किउध्यापुः क ारमित्राम्मक्रिकार्याक्षा यभागा कि भये हमा विश्व व निश्रमश्यभी हमी भकी कः यचे ग्रीम् ि वर्ड भितिक रयः दभरकः स्टिमितीतिम न्द्रामुद्धार प्रश्निक ने केहार भ भारतेश्वाकावंदर्शन । the of the

31

परम्रादिश्यक्षेत्रे ग्राम् द्वाराष्ट्राम्य के वं श्रोबन्दाराहरी नहरें प्रथमारी बो ताउ कि ब.काट: क्वमेउरी .. प्रमंक व्यीता वापकिष्यं विद्वारिक रक्षमक कारमार्थे उन्हर उरमिदः प्रिव्मिष्टिस्काः ग्रेकाया ग्राप्टीडिक भिगयी पित्रवद्या करें माना का दीम उत्रः श्रापितारं स्वास्त्रात्रा । दानिहार हे हैं है। इस है । व्यवभागम् विषयं विषयः भतार विकिश "चेवाराक्षमन

नभवेउरदेयददरीपदाकि दिमेन्। अदम ल्युक संसद वक्षांकां विविद्यादित जारेनी सभीबद्ध किनेभा की यपर ए। सार्वे अन्य सकर विश्वास प्राहर्शकी रेगर शिक्षण अवयाद्य प्रश्निक । किसमानिस्वयम्बर्केते, मती।भाषद्वार यउभाववाद भागमताबह्य भाष्ट्र विश्व विश्व के न्वीर्ग शरे वर्ग का म दं ३ दि गुल्मिर्ग भिद्र भक्ष क्रमायक इय ऐ वे वयमार्ग भवितरक्षिप्रिवित्रम्

वेव भक्ति एए भिद्र भक्त में। उभार साम निक्र है। ं हें जि जिक्क सिम्मिना रे रुपेराडिग-यन्तर्भागाः गंभेषशाभी ३३ इसिंड प्र हर्ने ते के प्रतिकार कि हिन्त बेभिदासिहामुहकरुपेप मुसिदंकिषा अभवगां रहे व्वीरोग कर दी भाभी भाग विउमीय वर्षेत्र हुभापभिं एक्षिल प्रमानिहस्य हो । भी प्रमान न्रहमापमाद्गाद्वारविष उः विमिरं प्राप्तिभागं गरः भे

रिजीठकविङ्गकि भुशंद्रधी। ्किववीर्गिक उच रेशिवणो-क्रमाउर यहित हिंद मिन व देश अभाष भेवा वलेक पिउंह ए मिउलि अड्र इंट्राई ए इंट्र उभाच्या अभिद्रम् प्रभूषा वर् श्वासकलं ए॰।।पिना म्या के उद्यास के भन्दा स्टाइ हिर्ह क्रूर्यभारायक प्रमाणाइक भीवभाष् छ उ। कश्यने कि उवा मायकारिक विद्याम त्यभवने क श्रीभश्राभरिकार भरेनेडि, अवभिदः इतिमाव शापिक्,किए भाषः पुक्रिया

मीभविग्म.उग्रत्थाम्बरीर दिश्मिनिमें रंग्निकः ग्रे प्रिधिवर्गन्यभा स्वार भवभरेष , प्राक्षेत्र भक्तिवर भार्यायमाध्या किंवकराव रे विन्द्रहमभारगर्भारम् इलिउय राभ भगाती समिन ग्रमावष्टिवगार्यः न्यानि रं उदंत्र विभिन्य श्री एकः ी "विविक्षित्रीत्रित्रीति वनुत्रप्राधिरमाभाषण्येष् 1:इश्वरदीयद्वस्ति। उपप हानं भागाता हार्ये अ महिर्मवेग, १५० मने केथ

उत्तरम्भूक्षिकः भभरण ्रामुझ त्रापुरुमा भाषि र देव कि में मार्ग में कि वेद में कि वेद में कि वन् अवक्रमभृष्ट्र वे. प्रविश्वाविभ विक्चित्रावन्त्राम प्रांवक्षी निर्मुएगरीरेगपरिनी, नि क. १५५ मर्मे हेरा उपारि इरे वर्त्रप्रिप इर्डनि होत्रक्षानः उड्डच्याकि विद्रशि हरू विमाएं है शे. गर्र . भो उ हिंग रिय हिंग सिन हिंग रिय चितिरणणर् इ.सक्षभक्षि कुर्यः "अश्रीराभक्ते "... बिद्वाबाड साइ साम्यान कि मेडिन में